

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Pamplona, un mes. 1,25 ptas.  
Fuera, trimestre. 4 id.  
Ultramar, semestre 15 id.  
Extranjero, id. 23 id.  
Número suelto. 5 céntimos.  
Id. atrasado. 15 id.

PAGO ADELANTADO



DIARIO CATÓLICO-FUERISTA

ANUNCIOS

En 1.ª plana. 1 peseta línea  
En 3.ª id. 0,10 id. id.  
En 4.ª id. como esquinas, co-  
municados y reclamos, a pre-  
cios convencionales.

Redacción y Administración  
ESTAFETA 31

Sección religiosa

Miércoles.—Santos Epifanio, ob. y m., Donato, Rufino y cps. mrs., Saturnino, ob.

En la Catedral.—A las diez Misa conventual en la que predicará D. Pedro Santa Cruz.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas, de cinco y media á siete y media de la tarde.

En San Nicolás.—A las siete de la tarde, Setenario doloroso.

En San Lorenzo.—A las nueve de la mañana y siete y cuarto de la tarde, Setenario doloroso.

En San Agustín.—Setenario doloroso.—A las diez se expondrá el Santísimo, Misa solemne, plática y Reserva.

APOSTOLADO DE LA ORACION

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

Oh Jesus miol por medio del Corazon inmaculado de Maria Santisima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente dia, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazon.

Os las ofrezco en especial, á fin de conseguir que se restablezca en las familias la antigua costumbre de tener diariamente todos reunidos un rato de lectura espiritual.

PROPÓSITO.

Establecer la práctica de leer algun libro piadoso siquiera por un cuarto de hora.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Tecenderías, 21, 2.º

San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Mercaderes, 11, 3.º

San Nicolás.—Sr. Coadjutor, San Anton, 21, 2.º

San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Mayor, 122, 3.º

San Agustín.—Sr. Párroco.

LA SITUACION DE CUBA

Una distinguida persona residente en Santander ha recibido por el correo carta de un amigo suyo de Cuba, que le comunica algunas noticias interesantes referentes á la situacion de la gran Antilla.

Dice que los ingenios muelen la caña quemada; pero que como sólo en el ingenio "Perseverancia", hay existencias por valor de seis millones, la zafra terminará á fines de Marzo sin azúcar apenas. La falta de ganado impedirá moler ni aun la cuarta parte de las existencias.

Respecto á la guerra, dice que parece haberse adelantado en el sentido de la pacificacion; que el espionaje se ha dificultado merced á la con-

centracion en Matanzas, y que esta provincia está completamente pacificada, fuera del Camagüey y Santiago, gracias al general Molina.

En el resto de la provincia ninguna partida llega á 200 hombres, pues la mayor parte de los insurrectos se han dividido en grupos de 25, que vagan medio desnudos y hambrientos.

También afirma que los insurrectos son diezmados por la viruela y por las fiebres.

Tocante á las reformas dice que la promesa de implantarlas se ha recibido allí con tanta frialdad como si nada importaran á Cuba; sólo el órgano de Rabell se ha ocupado de ellas.

"Todos sabemos—continúa—que las reformas no contribuirán á la terminacion de la guerra. La prueba de la verdad de lo que digo es que nadie se ha presentado despues de haber tenido noticia de ellas. Creo que será imposible plantearlas mientras subsista el actual estado de cosas. Hay que recordar, sin embargo, que el señor Cánovas concede en ellas lo que al parecer pedían los eternos descontentos, salvando lo que afecta á la soberanía de España."

Otros informes recogidos dicen que los soldados siguen padeciendo grandes necesidades en la campaña; pero que el trato que se les da es buenísimo.

DEMOGRAFIA LOCAL

Inscripciones hechas el día 6 en el Registro civil

Nacimientos.—Varones 2 hembras 0.

Defunciones.—Antonio Munarraz, de 76 años, de Soratren. Gerardo Iriarte, de 4 años, de Pamplona. Inés Altadill, de 13 meses, de id. Pedro Iturria, de 3 meses, de id. Miguel Balmes, de 3 meses.

EL DUELO

ANTE LOS CONTEMPORÁNEOS

"Verdad es, decía Mr. Mirabeau, que me he batido varias veces; pero confieso que me ha faltado el verdadero valor, que hubiera consistido en no batirme. Hoy, sin embargo, creo que lo tendría."

—Mr. Maurice Barrés ha declarado en *L'Echo de París*: "El hombre que tuviera el valor de despreciar las injurias y de no desafiarse al que se las infiriese, merecería toda mi admiracion y le consideraría como á un sér superior."

—"El duelo, dice Mr. Clemenceau, que se ha batido innumerables veces á pistola, es la costumbre más bárbara y estúpida de estos tiempos."

—"Tan absurdo ha sido siempre el duelo, dice Mr. Henri Rochefort en *L'Intransigeant*, que se hace totalmente incomprensible. Hé ahí un caballero á quien yo sentiría matar, y sin embargo por un motivo cualquiera le desafío y hago lo posible por atravesarle el pecho con mi espada."

artes que despreciaba soberanamente. En efecto, el último soliloquio de Afra parecía probar satisfactoriamente que ella no se proponía otra cosa que explotar la credulidad de un necio. Mas Fabiola creyó ciertamente indigno el ser objeto de un convenio entre dos seres tan viles, y el haber sido considerada como una mujer avara y codiciosa que podía ser comprada con oro.

—Conozco, dijo al fin á Sebastian, cuánta ha sido vuestra bondad en venir á avisarme, y admiro la delicadeza con que habeis tratado un asunto tan desagradable, no menos que la benevolencia que habeis mostrado para con todos los que están interesados en él.

—Yo no he hecho más en este caso, replicó el soldado, de lo que hubiera hecho por cualquiera sér humano en salvarle, siendo posible, del pesar ó del peligro.

—Supongo que hablareis por vuestros amigos, dijo Fabiola sonriendo; porque, de lo contrario, temo que consagraríais toda vuestra vida en hacer actos humanitarios sin recompensa.

—Así debe ser empleada, y de ningún modo pudiera serlo mejor.

—No hablareis seguramente de veras, Sebastian. Si á uno que siempre os hu-

Si no quiero matarle, lo mejor sería no haberle desafiado, y si deseando que viva hago lo posible por matarle, ¿cómo puede extrañarme ni sentir verle convertido en cadáver?,"

A más de las razones que han condenado y condenan el duelo, las declaraciones anteriores, arrancadas al buen sentido en horas de calma, á duelistas empedernidos, deberían ser apreciadas en su justo valor por las personas que tienen un concepto tan erróneo del honor.

Valores locales y provinciales

Cotizacion del día 6 en esta plaza

	COMPRA	VENTA
	Pesetas	Pesetas
Acciones Crédito Navarro.	760	760
Id. Sociedad de Arteta.	600	600
Id. Fabrica de Villava.		475
Deuda provincial.	512,50	512,50
Id. municipal, 5 por 100	512,50	512,50
Id. id. 4½ por 100.		487,50

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

Temperatura máxima del día 5	17,0
Mínima del día 6	8,0
Altura barométrica.	722,2
Velocidad del viento durante las 24 horas	216 ks.

LO QUE SE DEBE AL CLERO

La *Croix* anuncia un descubrimiento importante para la telegrafía submarina, hecho por un joven profesor del pensionado de San Pedro, en Calais, el abate Piefior, quien acaba de inventar y hacer construir un receptor para cables submarinos.

Este receptor permite inscribir los despachos á cualquier distancia, con una grandísima rapidez y recibirlos en los aparatos usados actualmente para las líneas terrestres Morse, Westston, Hughes ó Bandot.

Como le consta á todo aquel que conoce la historia de las ciencias, no es ahora la única época en la que el Clero se dedicó á estudios de suma importancia y en los que aventajó á los sabios contemporáneos.

El multiplicador eléctrico, fué inventado por el P. Perrinsetti.

El teléfono acústico y óptico, por el P. Chapey.

El contador solar se debe al P. Allegrot.

Los relojes eléctricos, al P. Cándido.

Los brazos y antebrazos artificiales, al cura Noel.

El freno instantáneo para detener los trenes, al sacerdote Cartosi.

biese odiado é intentase perderos, le vierais amenazado por una calamidad que le redujera á la impotencia, ¿cómo le tenderíais vuestra mano para salvarle ó socorrerle?

—¡Ciertamente que lo haría! Mientras que Dios envía su sol y su lluvia no menos sobre sus enemigos que sobre sus amigos, ¿debería el débil hombre establecer otra regla de justicia?

Asombróse Fabiola al oír estas palabras, viendo que eran tan parecidas á las de su misterioso pergamino, é idénticas con las teorías morales de su esclava.

—Presumo que habeis vivido en Oriente, Sebastian, le preguntó ella un tanto bruscamente: ¿cómo fué allí dónde aprendisteis esos principios? Porque una de las personas de mi servidumbre y que no obstante me sirve por su propia voluntad una criada, una mujer de las más altas disposiciones me ha expuesto las mismas ideas, y es asiática.

—No los he aprendido en ningún país lejano, porque los he mamado aquí mismo con la leche de mi madre, aunque sin duda son originarios de Oriente.

—Son ciertamente muy hermosos en teoría, observó Fabiola; pero la muerte nos sorprenderá antes de que pudiéramos

Los fusiles y la pólvora de cañon, el fraile Schwartz.

Et sic de coeteris.

MILITAR Y GOBERNANTE

La campaña de Filipinas, que quedará como modelo de las de su clase, y que es objeto de elogios en España y en el extranjero, exigía condiciones especiales difíciles de reunir en una sola persona: un buen militar y un buen gobernante.

El éxito obtenido como militar por el general Polavieja está demostrado por las victorias no interrumpidas alcanzadas en todas las acciones; el éxito como gobernante se descubre recordando sus primeras disposiciones, que conviene recordar, para que se vea cómo en tres meses y medio se puede dar fin de una insurreccion tan vasta y poderosa como la de Filipinas.

El *Tiempo* recopila las principales medidas adoptadas por el gobernador general de la isla desde su llegada á Manila. Hélas aquí:

"Con una energía necesaria impuso poco despues de encargarse del gobierno general severísimos castigos á los más elevados y poderosos representantes de la idea separatista; mostróse hábil y atractivo con los indígenas leales; produciendo entre ellos tal confianza y entusiasmo, que sus elementos de fuerza han compartido con las tropas españolas las fatigas y los riesgos de los combates; preparó los servicios de policía de tal manera, que antes de emprender las operaciones sobre Cavite, conocia toda la organizacion de las fuerzas insurrectas, hasta entonces absolutamente desconocidas en Manila; difundió por todo el Archipiélago, publicándolas en los diferentes dialectos, ideas de clemencia para los engañados y de severidad en el castigo para los engañadores; reanimó el espíritu de los españoles en las provincias, y pone hoy término á las muchas y oportunas medidas de Gobierno que avaloran su gestion acertadísima, publicando á raíz de los triunfos, un indulto que tiene por inmediata consecuencia la presentacion de millares de insurrectos que vuelven, confiados en la generosidad de España, clemente siempre para el vencido."

Servicio militar para el día 7

Parada—América.  
Jefe de día—D. Luis Bourgon, Teniente coronel de Constitucion.

Imaginería de idem—D. Julian Monteverde, Teniente coronel de Cantabria.

Hospital y provisiones—América 1.º capitán.

Vigilancia—Los cuerpos de la guarnicion.

Traje—De diario.

practicar la mitad de ellos si quisiéramos adoptarlos por norma de nuestra conducta.

—Y ¿en qué mejor disposicion pudierais hallarnos la muerte, aunque no sorprendernos, que cumpliendo así nuestro deber, aun en el supuesto de no haber alcanzado su entera perfeccion?

—Por mi parte, insistió el joven, me inclino á la opinion del poeta Epicúreo. Este mundo es un festin, del cual debo estar dispuesta á salir cuando esté completamente saciada, *ut conviva satur* (1), y no antes. Deseo leer todo el libro de la vida y cerrarlo tranquilamente sólo cuando haya concluido su última página.

Sebastian meneó su cabeza sonriendo y dijo:

—La última página del libro de este mundo suele llegar, no obstante, á mitad del volumen, cuando encontramos la palabra muerte, ya que ésta suele sobrevenir antes de acabarlo de leer. Empero, en la página siguiente puede empezar el ilustrado libro de una nueva vida, sin última página.

—Ya os entiendo, replicó Fabiola con buen humor; sois un valiente soldado, y

(1) Como un harto convidado.

98 Folletín de EL ARALAR

FABIOLA

ó LA IGLESIA DE LAS CATAUMBAS

POR

S. Encia, el Cardenal Wiseman

ra caracterizarlo á su hija con dichos epítetos.

Sebastian, temiendo más bien la actividad física que la moral de las drogas de Afra, creyó del caso enterarla del pacto entre Corvino y la africana, cuyo principal arte parecía solamente consistir, no obstante, en sacar dinero del bolsillo de una víctima poco generosa.

Nada dijo él, por supuesto, de la parte del diálogo relativo á los cristianos. Prevenida así Fabiola, prometió impedir las nocturnas excursiones de su nigromántica esclava. Ni por un momento creyó que Afra intentase cumplir lo que había prometido hacer, ni tampoco temia unas



ANUNCIOS

Nieve

Para enfermos y casas particulares se servirá en la calle Zapatería, 85, entresuelo. TIENDA DE HELADOS.

GRAN SASTRERIA

El Non-Plus-Ultra

Estafeta 1, esquina á la de Mercaderes

Este nuevo Establecimiento que desde el 1 de Abril tiene abiertas sus puertas al público ofrece á sus numerosos amigos y al público en general un numeroso, variado y elegante surtido de géneros novedad del país y extranjeros. En esta casa se hallan los cortadores que tanta fama tienen adquirida en esta plaza y que por convenir á sus intereses se han separado de EL LEON DE ORO.

No confundirse: El Non-Plus-Ultra

Estafeta 1, esquina á la de Mercaderes. Se necesitan oficiales que sepan su obligacion.

EL DEVOTO

de San Antonio de Padua

Piadosos ejercicios que para mayor gloria de Dios y honor del Santo Taumaturgo han sido compuestos por el presbítero Dr. D. Marcelino Nava Delgado. Contiene los ejercicios de piedad que han de practicar y las instrucciones que deben saber los socios de la Pía Union. Su precio, encuadernado en tela es el de 80 céntimos de peseta. Se vende en esta casa.

Venta ó arriendo

en el pueblo de Biurrun de una casa con 140 robadas de tierra blanca y 90 peñadas de viña, con era de trillar, bodega, dos lagos, 100 cargas de cubaje y demás útiles necesarios. Para informes dirigirse al administrador de este periódico.

Para regalos

Se han recibido en esta librería varias novedades que se acaban de editar, y que llevan la censura eclesiástica, muy propias para hacer un regalo á los niños. Sus títulos y precios son como siguen: **La salvacion de un ángel**, por Mirto. **Esopo**, por C. de Chasi. **Esmeralda y rubí**, por Mirto. **El tesoro del castillo**, por N. S. M. A 80 céntimos de peseta, una, en rústica, y 40 en cartón. Por correo, cinco céntimos más.

SEMANA SANTA

La hay en castellano á dos pesetas, corte dorado, y á 3 en letra gorda. En latin y castellano á 3 pesetas y en castellano á 4,50, letra gorda y corte dorado.

OBRA NUEVA

Medicacion interna é hidroterapia

delabate S. Kneipp, escrito por N. Neuens párra-co y Director hidropático de Namur-Citadella. Régimen alimenticio, arte culinario é higiene alimenticia y plantas medicinales. Fusion castellana de los tomos franceses *Medication interne* y *Cuisine Kneipp* y del alemán *Die Wasserhur* por D. Jesquin Collet y Gurgui, Doctor en medicina por la facultad de Munich. Forma un magnífico tomo en 8.º, de XX y 423 páginas de abundante lectura y esmeradamente impreso, que se vende encuadernado en tela flexible con rótulos en oro á 5 pesetas. Dirigirse á la administracion de este periódico.

IMPRENTA DE ERICE Y GARCIA Estafeta 31.

dro Jove, y de que conduce otra el vapor *Bermuda*.

Un combate

De la Habana comunican que el regimiento de Villaviciosa ha tenido en aquella provincia un encuentro, luchando con los rebeldes al arma blanca.

Murieron 12 insurrectos, y de nuestra parte resultaron 2 soldados muertos y 5 heridos.

TELEFONEMA DE LA BOLSA

Madrid 6 (4,56 t.).—(Recibido á las 7,49)

BOLSA DE MADRID.	
Deuda perpetua al 4% interior. . . . .	64,10
Id. id. fin corriente. . . . .	64,10
Id. id. fin próximo. . . . .	>
Deuda perpetua al 4% exterior. . . . .	77,05
Acciones del Banco de España. . . . .	394,00
Deuda amortizable al 4%. . . . .	76,20
Compañía arrendataria de Tabacos . . . . .	208,00
Billetes de Cuba (1886) . . . . .	94,20
Id. id. (1890) liberadas. . . . .	78,45

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO.

Paris, á la vista . . . . .	27,10
Londres, á la vista . . . . .	31,95

BOLSA DE PARIS.

4% exterior. . . . .	61,00
3 por 100 francés . . . . .	102,72

BENARD Y C.ª { Madrid: Juan de Mena, 3.  
Paris: Place de la Bourse, 8.

Representante en esta plaza el Corredor de comercio D. Antonio Garcia Peña, San Nicolás 15 y 17. 4.ª, y Plaza de la Constitucion 26, bajo, teléfono núm. 187.

Alcance telegráfico

Madrid 7 (3,30 m.)

De Cuba

Un cablegrama oficial participa que aumentan las presentaciones de insurrectos.

—En Barrio-hondo han sido destruidas por un incendio setecientas casas.

Filibustero yankee

En la Cámara de Washington ha insistido el senador Morgan en que se reconozca la beligerancia á los insurrectos cubanos.

Madrid 7 (3,40 m.)

Sanguilly

Parece confirmarse que Julio Sanguilly ha logrado desembarcar en la isla de Cuba, en la costa norte de Pinar del Rio.

Insistese en que la mision que le lleva á la Antilla no es otra que su deseo de negociar la paz.

Catástrofe

En Lisboa ha ocurrido una explosion en una fábrica de pólvora, de la que resultaron varios muertos y heridos.

dar la plaza de toros para las corridas que se han de verificar en el mes de Agosto por la fiesta de la Patrona de aquella ciudad.

Ha fallecido en Madrid el distinguido teniente de navío D. Federico de Santiago, pariente muy próximo del general gobernador militar de esta plaza, á quien damos el pésame.

FÁBRICA DE SOMBREROS

De ósito de paraguas, corbatas y artículos de bisutería. Boitas. Gran surtido en objetos militares, roses, teresianas, sables, golas, etc., etc. Sombreros para sacerdotes, gorros, solidos. Fábrica de gorras de todas clases.

5, Calceteros, 5.—Pamplona

A todas las personas que dispongan de piano ó armonium recomendamos lean el anuncio inserto en cuarta plana referente al Centro de Música de

E. LUNA.

Véase el anuncio inserto en cuarta plana titulado "Grandes almacenes y talleres de Sastrefia El Leon de Oro."

Véase el anuncio inserto en 4.ª plana titulado "Arados giratorios, sistema Palacin."

Ultimas noticias

La Diputacion ha acordado que en su imprenta no se haga ningun impreso con el objeto de ponerlo á la venta.

El Ayuntamiento de Aoiz ha acordado socorrer con una peseta diaria, al soldado José Irigoyen, llegado recientemente de Cuba, por enfermo.

Don Carlos Goiburu ha sido nombrado ingeniero agrónomo del Estado en esta provincia.

Ha fallecido en la villa de Arguedas doña Eulalia Goñi, maestra de instruccion primaria.

Damos el pésame á la familia de la finada.

El sábado próximo, á las diez de su mañana, administrará el Excmo. Prelado el Sacramento de la Confirmacion á los niños de la parroquia de San Lorenzo.

Los interesados podrán pasar á la casa parroquial para extender las papeletas el viernes de tres á seis de la tarde.

Ultima hora

CONFERENCIA TELEFONICA

Madrid 6 (4,50 t.)

Filipinas

No se ha recibido hoy noticia alguna de Manila, fuera de la confirmacion de la marcha de la division Lachambre á atacar á los insurrectos de Malabon, Santa Cruz y Rosario.

Los rumores de paz

El señor Cánovas ha teleografiado al general Weyler diciéndole que no urge resolver acerca de lo que haya de hacerse con el cabecilla Rius Rivera.

Le dice al propio tiempo que puede ir tomando las determinaciones preliminares para el planteamiento de las reformas en Cuba.

Aunque el Sr. Cánovas niega que el Gobierno haya entablado negociaciones para la pacificacion de esta isla, se acentúan los rumores de que se realizan negociaciones con ese objeto, y se insiste en que la paz será un hecho muy en breve.

Se asegura tambien que los laborantes se esfuerzan por conseguir que no sea fusilado Rius Rivera. El Gobierno se abstiene de revelar su criterio y propósito sobre esto.

Dos noticias

Está ya preparado el decreto en que se fija la fecha en que han de verificarse en Mayo próximo las elecciones municipales.

—De los Estados Unidos telegrafian confirmando la noticia de haber sido aprehendida una expedicion filibustera en el vapor *Alejan-*

Audiencia D. Floriano Ezcurra tuvo en la noche del domingo un parto muy difícil en el que le asistieron los médicos señores Palacios, Lizarraga y Garmendia y á consecuencia del cual quedó en estado grave.

Ayer tarde se hallaba dicha señora algun tanto aliviada, de lo que nos alegramos, deseando que el alivio sea el principio de un total restablecimiento.

En la iglesia de San Agustin fueron confirmados ayer tarde 271 niños, pertenecientes 109 á dicha parroquia, 155 á la de San Juan y 7 á otras.

Fué padrino don Hilario Sarasa, designado por el señor párroco de San Agustin, y madrina D.ª Gregoria Sagüés, designada por el de San Juan Bautista.

Un patriota navarro

En una carta de Buenos Aires que ha recibido *La Epoca* se cuenta el siguiente hecho:

Hallábase en una taberna de aquella capital el joven Matías Indart, natural de Tafalla, cuando varios argentinos, de los pocos que simpatizan con los insurrectos cubanos, se acercaron á él, invitándole á que gritara «¡Viva Cuba libre!»

—Yo sólo puedo decir «¡Viva España! ¡Viva Cuba española!»—contestó Indart.

Entonces todos se abalanzaron á él; unos le abofetearon, otro disparó un tiro, que, por fortuna, no hirió al joven navarro, y, por último, comenzaron á sacar navajas para dar muerte á Indart.

Este, aunque no tenia armas, no se arredró un solo instante, y demostrando que no en balde era hijo de un país que tiene el valor por patrimonio, se arrojó sobre uno de los argentinos, le arrebató la navaja, cortándose cuatro dedos de una mano, y con ella le dió muerte.

Los otros, al ver el arrojo y la serenidad del muchacho, se pusieron en fuga para no correr la misma suerte que su compañero.

Entre la colonia española de Buenos Aires se ha abierto una suscripcion en favor de Indart, el cual se hallaba en el hospital muy bien atendido.

De esperar es que el valiente navarro será absuelto por los tribunales argentinos, toda vez que obró en defensa propia y en lucha contra varios.

Por el gobierno civil se ha autorizado al presidente del valle de Echauri para que el día 25 del actual celebren los vecinos de dicho valle la tradicional romería á Nuestra Señora del Perdon.

En el Depósito municipal se encuentran 13 detenidos.

Se ha señalado el día 10 de Mayo próximo y hora de las once de la mañana para la adjudicacion en pública subasta de las obras de reconstruccion de un muro de contencion en el templo parroquial de Sarasa bajo el tipo del presupuesto de contrata, importante la cantidad de dos mil seiscientos seis pesetas y sesenta céntimos.

La subasta se celebrará en el Palacio Episcopal de esta ciudad.

Como verán los lectores por la esquila inserta en este número, ha subido al Cielo el alma de una niña del distinguido oficial de Administracion militar D. Julio Altadill.

Damos á este señor y á toda su familia cristiana enhorabuena, no sin sentir la pena que naturalmente les ha causado la muerte de su hija.

La cuadrilla que ha de lidiar los toros en la plaza de esta capital el día 18, domingo de Pascua de Resurreccion, se compone del personal siguiente:

**Espada.**—José Rodriguez (Bebé-chico), de Córdoba.

**Sobresaliente.**—Joaquin Perez (Torerito), de Madrid.

**Picadores.**—Joaquin Rubio (Formalito), de Córdoba; Ricardo Moreno (Onofre), de id.; Angel Montalvo (Montalvo), de id.

**Banderilleros.**—Joaquin Perez (Torerito), de Madrid; Manuel Gonzalez (Recarcao), de Córdoba; Fernando Diaz (Mancheguito), de id.; Francisco Gonzalez (Chiquillín), de id.

**Fuñillero.**—Francisco Gonzalez (Chiquillín).

El administrador especial de Hacienda que fué hace algun tiempo en esta provincia don Candido Cabello y Echenique, ha sido nombrado subdirector ordenador de pagos de la Direccion de administracion civil de las islas Filipinas.

En la estacion central de telégrafos de Madrid se halla detenido un telegrama dirigido de Castejon á Lasantas, San Juan Letran 19.

Segun noticias, se está dando gran impulso á las obras del palacio de justicia de esta ciudad.

El día 19 del corriente se verificará en Mués subasta para construir un fronton de juego de pelota. El tipo es 500 pesetas.

El Ayuntamiento de Tafalla trata de arren-

LA CATALANA

COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMIA FIJA

REPRESENTANTE SIBBASTIAN GASTIAERINA PLAZA DEB. CASTRINO 36. 3.ª FARMACIA

LA PREVISION

COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMIA FIJA

# GRANDES ALMACENES Y TALLERES DE SASTRERÍA EL LEON DE ORO

42, Plaza del Castillo, 42 (junto al Café Marina)

**Trajes** de Estambres, Cheviots, Vicuñas y Jergas desde 4 y 1/2 duros á 25 duros.

**Sobretodos** de Melton, Estambres y Armures desde 8 duros á 20 duros.

Esta casa se halla montada con todos los adelantos y ofrece un **25 por 100 más barato** que ninguna otra Sastrería.

NOTA. La casa cuenta con personal nuevo y escogido y **se hacen trajes en ocho horas.**

## CENTRO DE MÚSICA

CONSTITUCION, 39, PAMPLONA

El dueño de este acreditado Establecimiento tiene el honor de anunciar al público, que desde esta fecha queda abierto su TALLER DE REPARACIONES de pianos, armoniums y toda clase de instrumentos musicales en la calle de Zapatería, número 43, disponiendo al efecto de personal competente que también se encargará de visitar las poblaciones donde se le necesite para trabajos de arreglo y afinaciones; todo lo cual se garantiza. Dirigirse á

E. LUNA, Constitucion, 39, PAMPLONA.

## DR. KLEIN

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

### ANEMIA

DEBILIDAD, CONSUMCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, CONVALESCENCIA, EMBARAZO, DENTICIÓN, TISIS, &c. PASTILLAS FOSFATADAS DR. KLEIN. Estas pastillas pueden tomarse solas ó también disueltas en agua formando solución de fosfato de cal. Ventajas que tienen sobre los otros preparados de cal: 1.ª Ser completamente asimilables (digestibles); 2.ª No contener nada de hierro, así es que deben tomarse los enfermos predispuestos á congestiones é irritaciones pulmonales y bronquiales, á quienes tanto perjudican los preparados que contienen hierro; 3.ª Estar dosificados con exactitud; 4.ª Conservarse indefinidamente; y 5.ª Ser el preparado de cal más económico, pues contiene doble cantidad de fosfato de cal que los que se venden á mayor precio.

### ASMA

CATARRO, SÓFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR. LICOR ANTIASMÁTICO DEL DR. KLEIN. Cura el asma atacando las causas productoras del mal. GOTAS CALMANTES DEL DR. KLEIN. Calman al momento los ataques de asma, por intensos que sean. El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

### TOS

PASTILLAS PECTORALES DEL DR. KLEIN. Eficaz remedio para combatir y calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea. No contienen opio ni morfina. VENTA.—D. Abundio Irisarri, Chapitela 22.—Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irarrita, S. Nicolás 18.—D. Joaquín Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martínez, Chapitela, 15.—Autor DR. KLEIN, Escudillers 82, Barcelona.

Ejercicio de perfeccion y virtudes cristianas por el V. P. Alonso Rodríguez, de la Compañía de Jesús. Nueva edición ajustada á la que en 1815 salió en Sevilla revisada de nuevo por el mismo autor. Seis tomos en 8.º, encuadernados en tapete, 9 pesetas. Encuadernados en tete volumenes, 8, 25 pesetas.

## Copias oleográficas

de cuadros de los más afamados pintores premiados en varios concursos y exposiciones

**Sagrado Corazon de Jesús**, por el P. Morell, de la Compañía de Jesús, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.

**Sagrado Corazon de María**, por el P. Morell, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.

**Purísima Concepcion**, por Murille, tamaño 89 por 62 centímetros. Precio, 5 pesetas.

**La Sagrada Familia**, por Rafael, tamaño 90 por 64. Precio, 5 pesetas. **Jesús ante Pilatos** y su sentencia. Mide 109 por 74 centímetros y se vende á 10 pesetas.

**San Francisco de Asís**, tamaño 52 por 68 centímetros. 2,50 pesetas. **La Sagrada Familia**, igual tamaño y precio que San Francisco.

**La aparicion del Niño Jesus á San Antonio de Padua**, de Murillo, tamaño 58 por 78 centímetros. Precio 2,50 pesetas.

**San José**, por Murillo, tamaño 88 por 60. Precio, 5 pesetas. También hay existencias de otra imagen del Santo, que se vende á 4,50 pesetas.

Se venden en la Administracion de este periódico, Estafeta 31.

## COMPLETO SURTIDO

de CUADERNOS rayados (copiadores y diarios) en 8.º, 4.º y folio, á 5, 10, 20, 25, 30, 40, 50 y 75 céntimos de peseta.

LIBROS rayados (copiadores, diarios y mayores, foliados y con *Debe* y *Haber* algunos de ellos) en 4.º y folio y de 100, 150, 200, 250, 300 y 400 hojas, se venden á 1, 1'25, 2, 2'25, 3, 3'50, 4'50, 5'50 y 6'50 pesetas. Buen papel y excelente rayado.

Copiadores de cartas de 200 hojas á 3'50 y 4'50 pesetas.

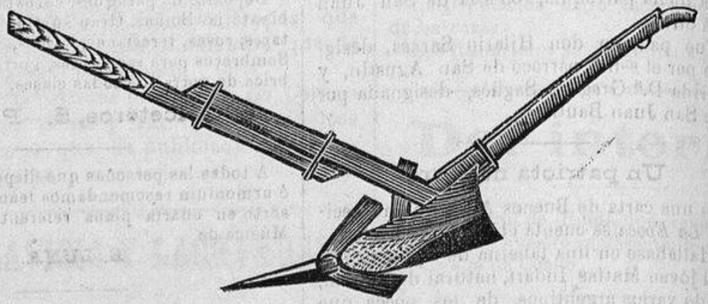
## ARADOS GIRATORIOS PALACIN

SISTEMA

CON PRIVILEGIO EXCLUSIVO

PREMIADOS EN VARIAS EXPOSICIONES Y CONCURSOS, ÚNICOS VERDAD

Los más fuertes, ligeros y baratos de cuantos se conocen en la actualidad.



Con motivo de la gran crisis por que atraviesa la agricultura, y con el fin de que todos los labradores hagan uso de un arado tan útil, introduzco desde hoy nuevos precios en mis tarifas, que comparados con los de años anteriores, resultan mucho más económicos, como puede verse:

CLASES	CONSTRUCCION	FUERZA	PESO	PESETAS
1.ª	Con vertedera de acero . . . . .	Tres caballos . . . . .	42 kilos . . . . .	. . . . . 88
2.ª	Con id. de acero . . . . .	Dos id. . . . .	32 id. . . . .	. . . . . 81
3.ª	Con vertedera y cuerpo de acero . . . . .	Dos id. . . . .	28 id. . . . .	. . . . . 84
	Con vertedera de acero . . . . .	Dos burras . . . . .	27 id. . . . .	. . . . . 29
	Arados tiro de horcate . . . . .	Un caballo . . . . .	22 id. . . . .	Sin horcate . 80

Vista esta tarifa, espero de su amabilidad se servirá dar la mayor publicidad posible á este anuncio, por si alguno de sus relacionados ó labradores quisieran comprar dichos arados; en cuyo caso, tanto V. como aquéllos pueden, para los pedidos, dirigirse á los señores Erice y García, Estafeta, 31, Pamplona y en Huesca al autor de ellos, D. Eusebio Palacin, calle de San Lorenzo, núm. 56.

Agricultores: No useis otros arados, si quereis tener limpios y exuberantes vuestros campos

## EL RABIOSO DOLOR

DE

### MUELAS CARIADAS

pone al hombre, cual le veis, desfigurado, triste, meditando é iracundo. La causa de todos estos males se destruye en UN MINUTO Y SIN RIESGO ALGUNO usando el

### AIBAF SERDNA

(anagrama) de Andrés y Fabiá, farmacéutico premiado de Valencia, por ser el remedio más poderoso é inocente que se conoce hoy para producir este cambio tan rápido y positivo. Destruye también la fetidez que la carie comunica al aliento.

De venta en todas las buenas farmacias de esta provincia. En Pamplona, farmacia del Sr. MARQUINA, calle de Bolserías. — 2 pesetas bote.

## LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputacion de Navarra, además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideracion que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales estan en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36, 3.º donde se admiten seguros á prima fija.

El Comisionado principal, Sebastian Gastearena.

## OBRAS DE SEBASTIAN KNEIPP

PARROCO DE WORISHOFEN

**MI TESTAMENTO para sanos y enfermos**, por Mons. Sebastian Kneipp, version española por el Dr. D. Joaquin Collet.

Un tomo en 8.º, ilustrado con el retrato del autor, 28 láminas en fototipia, fuera del texto, representando todas las aplicaciones del método hidroterápico, tomadas del natural por medio de la fotografía, y 29 grandes viñetas á dos colores dentro del texto, enseñando prácticamente la manera de ejecutar las afusiones y riegos. Se vende á seis pesetas encuadernado en tela inglesa con planchas en oro y relieves.

**Tratamiento natural de las enfermedades agudas y crónicas** por el sistema Kneipp, clasificadas metódica y científicamente, por don N. Neuens. Version española de Gustavo Gili y Roig. Un tomo en 8.º de unas 400 páginas. En rústica 4 pesetas, en tela 5.

**El Consejero de las familias. Guia de sanos y enfermos**, por Monseñor Sebastian Kneipp, version castellana del Doctor D. Joaquin Collet y Gurgui. En 8.º, en tela 3'50 pesetas.

**Atlas de las plantas** usadas en el sistema hidroterápico Kneipp, version española de D. Francisco G. Ayuso.—Edicion I, que consta de 20 láminas en fototipia, con su correspondiente texto. En tela, pesetas 7,50.—Edicion II en cromofototipia. Consta de 41 láminas más el texto. En rústica 14. Quisima encuadernacion en tela, pesetas 14.

**El Cuidado de los Niños.** Avisos y consejo para sanos y enfermos, ó reglas para vivir conforme á la sana razon y curar las enfermedades segun los preceptos de la naturaleza. Version española de D. Francisco G. Ayuso. Un tomo en 8.º en tela, pesetas 3,50.

**Método de hidroterapia ó mi cura por el agua.** Version española por D. F. G. de Ayuso. Encuadernado en tela, 5,50 pesetas.

**Cómo habeis de vivir.** Avisos y consejos para sanos y enfermos ó reglas para vivir conforme á la sana razon y curar las enfermedades segun los preceptos de la naturaleza. Version española por D. F. G. de Ayuso. Encuadernado en tela, 5,50 pesetas.

**Manual práctico y razonado del sistema hidroterápico de Kneipp**, por N. Neuens, Parroco de Bivange. Version española de D. Gustavo Gili y Roig. Precio, 3 pesetas. Se venden en la Administracion de este diario